



President's Annual Report 2025

This annual report covers the period from January 1, 2025, to December 31, 2025.

1. Status of APLO Membership 2025 versus 2024

The Lac de l'Original has 86 owners. Of these, we have 75 shoreline owners and 9 owners with notarized rights of way. The LOHA membership rate was **71%** of all owners in 2024. The membership rate is **78%** this year. Thank you for your support of the association! This year, each homeowner who paid their annual membership fee of \$25 received a bonus key ring with a flashlight from Lac de l'Original. This year, 34 owners paid their dues by Interac e-transfer, double the number last year. It is important to note that we use the auto deposit feature, which makes it clear that funds are being routed to the LOHA.

2. Activities of the Board of Directors

The board met 4 times in the past year: twice in May, as well as in July and August. Considering that each meeting is typically two hours long, I would like to thank all the members of the Board for their eight hours of volunteerism, which is only the minimum of their respective contributions to representing your interests in the year that is ending.

3. Lake protection and water quality

As indicated in the association's by-laws, one of the objectives of the LOHA is to promote the protection of the environment of Lac de l'Original and to work to maintain the quality of the water in your lake and the value of your property. I'd like to give you an update on our efforts to maintain water quality over the past year:

Plastic Homeowner Card

To protect the health of our lake and to better control access to the Camping de Val-des-Bois boat launch area, your Board of Directors has implemented a laminated Lac de l'Original resident card that must be presented to the receptionist to obtain the key to the padlock. We remind you that washing boats before launching them is now mandatory throughout the municipality of Val-des-Bois and that any offender is liable to a statement of offence of \$750 to \$1,500.



RSVL – Voluntary Lake Monitoring Network

We continued our engagement with the RSVL in the summer of 2025. The Voluntary Lake Monitoring Network, a unit of the Quebec government's Ministry of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks. The objectives of the RSVL are to establish the trophic level of Lac de l'Original and to monitor its evolution over time.

In simpler language, it is a question of following the evolution of the natural aging of our lake. Our immediate neighbors in the region, Lac de l'Argile and Lac Vert, are also members of the RSVL. It is important to note that Lac Vert and Lac de l'Argile are facing invasive species, namely Eurasian watermilfoil. Our Lac de l'Original is a rare gem in the region, it is healthy and the water quality is excellent year after year. Imagine the impact if a boat that has been on Lac de l'Argile would land at Lac de l'Original without the obligatory passage to the cleaning station?

The cost of our commitment to the RSVL is \$135 per year. We receive 3 sampling kits with cooler-type containers with prepaid return. Water sampling is conducted three times during the summer: in June, July and August. The sample is analyzed in the ministry's laboratories that determine the level of phosphorus, dissolved organic carbon and chlorophyll in the lake.

Note that Noël Cantin and I have taken the mandate to take care of the samples and coordinate the shipments with the RSVL.

RSVL website: <https://www.environnement.gouv.qc.ca/Eau/rsvl/index.htm>

Microbiological analyses of bathing water



Our second initiative in the water quality file was to do monthly bathing water quality tests. Following the troubling results we experienced during the summer of 2024, your Board of Directors has decided to now conduct two tests during the month of July, which represent the peak of the swimming season, bringing the total number of tests from 3 to 4.

The analysis was done by the Micro-B laboratory in Gatineau. The cost is \$250.42 for 4 tests, so \$62.60 for each test. 2025 was an exceptional year for bathing water quality! Here are the results of the four analyses carried out during the summer:

Date of sample	E. Coli units per 100ml	Rating
June 17th, 2025 (north side)	1	A
July 6th, 2025 (south side)	0	A
July 23rd, 2025 (center north)	0	A
12 août 2025 (center south)	0	A

Once again, a big thank you to Denis Bénac for taking care of taking the samples and depositing them at the laboratory in Gatineau.

Motorized Boat Registry

To ensure surveillance of boats accessing the lake, in collaboration with the Val-des-Bois Campground, we maintain the boat launch register. This measure allows us to have more accurate data on the comings and goings of boats on our lake. The statistics as of August 31 are **21** launches, all carried out by owners. A statistic that reinforces the implementation of the owner's card to control boat launches at the Val-des-Bois campsite.

Code of Ethics for Water Activities on the Lake

I would like to remind you of the importance of respecting the Code of Ethics that was updated and presented at the 2024 AGM. This code of ethics is in the style of a checklist that we had printed, double-sided and in both official languages and it was given to residents at the membership card sale and at the 2024 AGM. It is shorter than reading several pages and we invite you to read it carefully and have your children read it because it is everyone's business. For those who wish, it is available on the website at <https://lacadloriginal.org/wp-content/uploads/2024/11/Code-ethique-APLO-bilingue.pdf>

In the case of dangerous driving or behavior on the water, we suggest that you film and contact the Sûreté du Québec as identified at the end of this code. But for the well-being of all, we must respect this code which is intended to be educational but also to help us keep our beautiful lake, a jewel of Val-des-Bois, healthy!

Board members are not responsible for filing a complaint with the Sûreté du Québec. This responsibility belongs to the owner. Therefore, let's favor respectful behavior between neighbors and maintain the quality of the lake's water by avoiding dangerous driving and wakes that have an impact on the increase in waves contributing to damage to the shoreline. Like everyone else, we want to keep the value of our properties and avoid the entry of Eurasian watermilfoil. The lake is for everyone!

4. Social Activities

Photo Contest – 2024 Edition

The third APLO Photo Contest was held last fall and the deadline for submissions was September 30, 2024. We received a total of 25 submissions. All images were anonymized and emailed to the jury for a "blind" evaluation. Each photo was evaluated for its technical value (composition, framing, exposure, focus) and for its artistic value.

Congratulations to the winners:

1st place: Patrick Mainville

2nd place: Éric Côté

3rd place: Lyne Prévost

An honorable mention to Rachel Robillard for her photo of the beautiful heron.

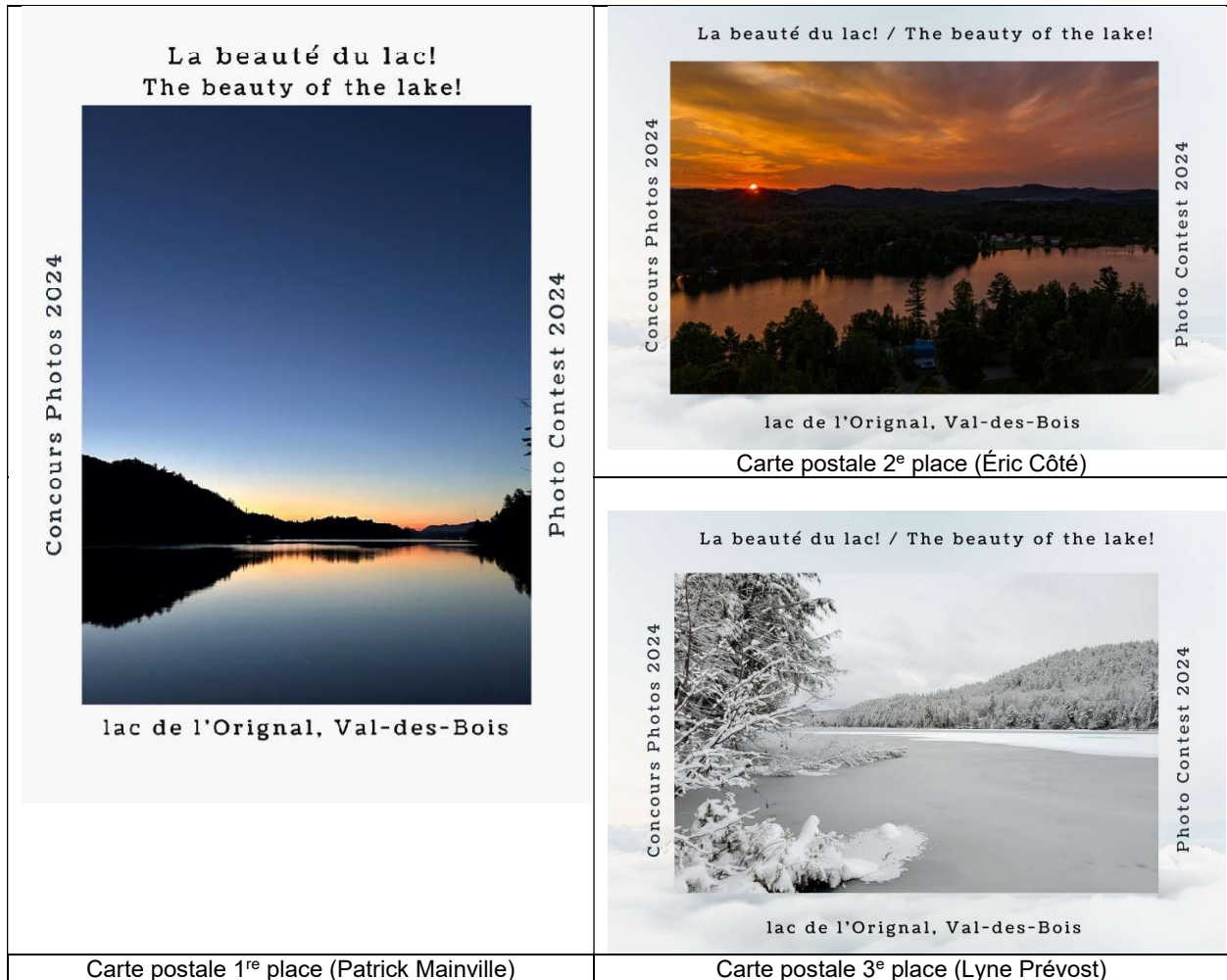
President's Annual Report 2025

Winner Patrick Mainville received a 16 x 20 enlargement of his photo.



President's Annual Report 2025

Exceptionally this year, we printed 50 postcards for the photo of each of the 1st place to 3rd place winners of the 2024 competition. Each winner received 4 postcards of their photo.



A big thank you to Lucie Smith and Denis Bénac for organizing the contest!

President's Annual Report 2025

Opening BBQ of the season

The opening BBQ of the 2025 season was held on Saturday, June 21st at the home of Jean Côté and Bernard Bourdeau. This activity brought together 31 participants who enjoyed hamburgers, salads and non-alcoholic beverages provided free of charge by the LOHA.

It's a great opportunity to welcome new residents. We had great discussions to get to know each other better and share good times with neighbors. Beautiful surprises awaited them! When purchasing their membership card, a key ring with the APLO logo was given in addition to a postcard of their choice.

Thank you to Jacques Laviolette for offering us 2 beautiful napkins from La Cage and our congratulations to the winners Bernard Bourdeau and Philippe Poulin. Thank you to Hoa for her spring rolls and to Monique Laviolette for her little chocolate bites. What a delight!



Denis Charron, winner of the door prize



Thanks to our Chef Jean Bertrand!

President's Annual Report 2025

Poker Run

The Poker Run took place on Saturday, July 12 around the lake in a non-motorized boat. We had a total of 63 participants over the age of 18 this year. Thank you to the Campground for offering a small slush for free to the 13 children who accompanied their parents. It was much appreciated on a sunny day. Good coordination and collaboration with the owners of the Campground and the contribution of the volunteers of Lac de l'Original and those of the campground contributed to the success of the activity. A total of **\$575.00** in prizes was shared by the top three places. This is the only activity that brings together the owners around the lake with the residents of Camping Val-des-Bois on the beautiful lake that we all share and allows us to forge links between all the shoreline residents. A big thank you and congratulations to Denis B nac and his wife Lucie Smith, as well as to the whole team of volunteers from the resorts or those who took photos.



The volunteers of the Poker Run 2025



Pontoon Parade

The third edition of the pontoon parade took place on Saturday, August 9, 2025. We were 6 pontoons on the lake, close to 31 participants, who enjoyed this activity.

A great opportunity to enjoy great discussions and share food and beverages with neighbours, families and friends. Some took the opportunity to end their beautiful walk with a swim or sing karaoke when the pontoons gathered in the middle of the lake. Thank you to each of the captains for their dedication!



President's Annual Report 2025

Close of season Pot Luck Dinner

The last activity of the season took place on August 16, 2025. We thank the participants for their presence. Thank you to the hosts Jean Côté and Bernard Bourdeau for offering us, at their own expense, the white and red wine. The cheeses are courtesy of your association, APLO.



There was a nice variety of cheese and food to satisfy all tastes. Thanks to everyone who brought great foods to share. We had some great discussions getting to know each other.

Congratulations to Denise Côté, winner of the door prize, a LOHA shopping bag.



5. Website of the association

During the year, we published all documents, such as minutes, on the association's website. This communication tool allows APLO to have an online presence to inform the community of our mission and priorities. We continue to use our Facebook group as a communication tool with the Lac de l'Original community. Finally, the association is now on the list of organizations active in Val-des-Bois in the most recent edition of the Valboisien.

Our members can easily reach us through the website and our organization-specific email addresses, including:

president@lacadoriginal.org
admin@lacadoriginal.org
info@lacadoriginal.org

This last email address allows us to continue receiving annual contributions by Interac e-Transfer in an easier and more secure way. I continue to use my expertise in the management of the website and the archive of all OLFPA documents.

6. Promotional materials

To increase the sense of belonging and create a sense of community, we continued our initiative to enhance Lac de l'Original. We ordered key rings with flashlights and postcards that were handed out with the 2025 membership card. We also produced the canvas bag **that** was offered as a door prize during our activities. For environmental reasons, we stopped printing documents at the AGM.

7. Official Languages

It is important to recognize the linguistic duality of the owners around the lake, which is constantly evolving. We maintain our systematic translation approach for all of the association's publications that are now available in both official languages. The publications of the APLO are made jointly by the president and the secretary. Thanks to Jean-Frédéric Potvin who translates from French to English. In order to make our Facebook site more lively, Lucie Smith is in charge of preparing invitations to activities and posts with photos to promote the activities of the APLO to members. It is an effective means of communication and we invite you to put comments that can help other residents of the lake while respecting each and every one of them. The common goal is: "To keep our beautiful lake healthy!"

8. Conclusion

I am proud of the work done by the Board of Directors and I hope that we have represented your interests well over the past year. I look forward to the 2026 season at Lac de l'Original!

Jean Côté
President of the LOHA

President's Annual Report 2025

Annex 1 – Financial Statement presented at the AGM On August 9th, 2025

Period of August 1st, 2024 to July 31st, 2025

Revenue		
Membership cards (66)		\$1,650.00
Sale of coffee mugs (7)		\$52.50
Sale of T-Shirts (12)		\$240.00
Sale of flashlights (5)		\$10.00
Desjardins interests		\$2.96
Total		\$1955.46
Expenses		
Social Activities		\$ 525.78
BBQ AGM 2024	\$ 126.02	
Photo contest 2024	\$ 51.73	
Opening season BBQ	\$ 234.36	
Poker Run 2025	\$ 28.73	
Cheese for 2024 potluck	\$ 84.94	
Water analysis Laboratoire Micro-B		\$ 250.42
Various membership fees		\$ 134.57
Registre des entreprises du Québec	\$ 39.00	
RSLV	\$ 95.57	
Office Supplies		\$ 123.90
Homeowners plastic cards (100)	\$ 123.90	
Banking fees		\$ 35.40
Promotional material		\$ 348.27
Keychain with flashlight (100)	\$ 233.06	
LOHA Shopping bags (4)	\$ 115.21	
Website		\$ 318.48
Total		\$ 1736.82
Surplus Déficit		\$218.64

Bank balance on August 1st, 2024	\$ 5,539.57
----------------------------------	--------------------

Bank balance on July 31st, 2025	\$ 5,820.54
---------------------------------	--------------------